

平成26年度 兵庫県手話通訳者等養成講座 講師養成事業 【手話通訳者Ⅰ養成】神戸会場

＜ 本講座は、2014年2月に発行された『新テキスト』を使用します ＞

☆日時&会場：

日時：2014年12月5日～2015年3月28日 毎週金曜日9：30～12：30他（土曜日開講あり）
【全23回】主催：兵庫県立聴覚障害者情報センター（19回） ※カリキュラム参照（裏側）
公益社団法人兵庫県聴覚障害者協会（4回）

会場：兵庫県立聴覚障害者情報センター（〒657-0832 神戸市灘区岸地通1-1-1 灘区民ホール2階）
JR 六甲道駅、阪急六甲駅・王子公園駅から 徒歩15分、阪神大石駅から徒歩10分
神戸市営バス「水道筋1丁目」「将軍通」バス停すぐ

☆参加対象者：

次の条件を満たす者（②は1～3いずれか当てはまる方）

- ① なるべく 全日程の受講が可能な者（18回程度 受講できる方）
- ②-1 手話通訳者養成講座（基本）の指導に携わっている方
- ②-2 通訳Ⅰをこれから指導する方

※ただし、定員は26名とし、受講者多数の場合は 選考のうえ、決定させていただきます。
※なるべく、ろう講師・健聴講師とペアとなるよう、ご調整のほど よろしくお願ひします。
ご調整できない方は ご連絡ください。

※手話通訳者の受講は、ひょうご通訳派遣センター登録でCランク以上が原則です。

☆講座の進め方：

- ・手話通訳Ⅰ「ホップ ステップ ジャンプ」テキストと指導書（社会福祉法人 全国手話研修センター発行）を使用します。 ※お持ちではない方は、初日 販売いたします。
 - ・講師が学習課題（柱）ごとに講義、モデル講師として担当し、それらを参考に参加の受講者が他の講座を模擬講師として実施します。
 - ・モデル・模擬講座の終了後、講師、受講生同士で相互評価をし、モニター生から受講の感想・意見を聞くなど、指導方法の再確認を行います。
- ※各講座の進め方や教材の工夫、モデル・模擬講座を受けた者（モニター生）への評価、支援の方法などを身につける（講師としての視点やより良い指導力を養う）。

☆受講費用：5,000円（資料代、会場代等） ※但し、テキスト・指導書代は含まれていません。
※一旦 納付された受講料は如何なる理由があっても返金いたしません。

☆申込締切日：2014年12月1日（月）必着

☆申し込み方法：

- ① 受講申込者は、「申込書」に所定事項を記入のうえ、各地域ろう協会にお申込みください。
- ② 各地域ろう協会は、申込書をまとめたうえ 公益社団法人兵庫県聴覚障害者協会 事務所までご郵送いただくか、FAXをください。 ※受講決定通知書は、12月3日ごろに 連絡します。

☆申込先・お問い合わせ先：

公益社団法人兵庫県聴覚障害者協会 山本 紋子
〒650-8691 神戸市中央区相生町2丁目2番8号 新神戸ビル東館2階
FAX 078-371-0277 TEL 078-371-5613 Email info@hyogodeaf.com

☆平成26年度 兵庫県手話通訳者等養成講座 講師養成 事業受講申込書☆
【手話通訳者I養成 神戸会場】

1	(ふりがな) お名前			ろう 健聴	男 女	基本課程・通訳I 指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 現在 指導中 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】
	緊急 連絡先	FAX				
		Mail				
2	(ふりがな) お名前			ろう 健聴	男 女	基本課程・通訳I 指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 現在 指導中 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】
	緊急 連絡先	FAX				
		Mail				
3	(ふりがな) お名前			ろう 健聴	男 女	基本課程・通訳I 指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 現在 指導中 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】
	緊急 連絡先	FAX				
		Mail				
4	(ふりがな) お名前			ろう 健聴	男 女	基本課程・通訳I 指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 現在 指導中 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】
	緊急 連絡先	FAX				
		Mail				

※連絡先（メール）は必ず記入してください。（緊急の連絡等が発生するかもしれません）

2014年 月 日

協会名 _____ (印)
代表者名 _____

☆平成26年度講師養成事業【通訳Ⅰ】カリキュラム☆
【手話通訳者Ⅰ養成 神戸会場】

	日程	時間	内 容	
1	12/5 (金)	9:30~9:45	オリエンテーション	
		9:50~12:10	講義	「手話通訳養成Ⅰ」テキストの概要とポイント 指導計画(指導案)の作成ポイント
		12:10~12:30	模擬担当役割	
2	12/12 (金)	9:30~12:30	講義	ウォーミングアップ - 聞こえない人の手話から学ぼう-
3	12/19 (金)	9:30~12:30		第1講座 指の代理的表現
4	12/26 (金)	9:30~12:30	講義	手話通訳にチャレンジⅠ - 手話通訳の現場から学ぼう-
		9:30~12:30		第8講座 いろいろな通訳現場
5	1/9 (金)	9:30~12:30	講義	手話通訳にチャレンジⅡ - 身近な場面の通訳をやってみよう-
6	1/16 (金)	9:30~12:30		第10講座 場面通訳1
7	1/17 (土)	9:30~12:30		第12講座 電話通訳
8	1/23 (金)	9:30~12:30	講義	日本語にチャレンジ - 話のポイントをつかもうⅠ -
				日本語にチャレンジ - 話のポイントをつかもうⅡ -
				トレーニング・手話通訳Ⅱ - 話のポイントをつかもうⅢ -
9	1/30 (金)	9:30~12:30		第13講座 文章の要約1
10	2/6 (金)	9:30~12:30		第14講座 文章の要約2
11	2/13 (金)	9:30~12:30		第15講座 聞いて要約1
12	2/20 (金)	9:30~12:30		第16講座 聞いて要約2
13	2/21 (土)	9:30~12:30	講義	トレーニング・手話通訳Ⅰ - 読み取り通訳をしよう-
14	2/27 (金)	9:30~12:30		第17講座 読み取り通訳1
15	3/6 (金)	9:30~12:30		第18講座 読み取り通訳2
16	3/7 (土)	9:30~12:30		第22講座 見て要約1
17	3/7 (土)	13:30~16:30		第23講座 見て要約2
18	3/13 (金)	9:30~12:30	講義	トレーニング・手話通訳Ⅲ - 聞き取り通訳をしよう-
19	3/20 (金)	9:30~12:30		第24講座 聞き取り通訳1
20	3/21 (土)	9:30~12:30		第27講座 聞き取り通訳4
21	3/21 (土)	13:30~16:30	講義	トレーニング・手話通訳Ⅳ - 場面通訳をしよう-
22	3/27 (金)	9:30~12:30		第29講座 場面通訳1
23	3/28 (土)	9:30~12:30		第32講座 場面通訳4